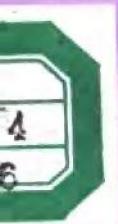


现代日语

——口语练习分册

(附中译文)

[日] 亚细亚大学留学生专科 编



世界图书出版公司

1952年

现代日语——口语练习分册 (附中译文)

〔日〕亚细亚大学留学生专科 编

丛爱丽 冀元 译
鲍淳成 高慧勤 校

世界图书出版公司

1991

内 容 简 介

本书是《现代日语》的姊妹篇，其内容与《现代日语》的30篇课文相对应，目的在于巩固《现代日语》中学过的单词、句型，并扩大表现范围，使读者在更多方面加深理解和掌握日语的口头表达能力。有的课文还附有小测验，用以检验和巩固学习效果。

本书可作为日语专业学生的补充教材，也可作为自学日语教科书。

現代日本語一口頭練習書

© GASIA UNIVERSITY Tokyo Japan

现代日语一口语练习分册

〔日〕亚细亚大学留学生专科 编

丛爱丽 冀 元 译

鲍淳成 高慧勤 校

责任编辑 西世良

世界图书出版公司出版

北京朝阳门内大街137号

通州印刷厂 印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

*

1991年8月第一版 开本：787×1092 1/16

1991年8月第一次印刷 印张：18

印数：0001—4,000 字数：14.4万字

ISBN：7-5062-1120-3/H·42

定价：19.80元

本中国版本由日本亚细亚大学授权出版
日本亚细亚大学版权所有 1987

前 言

1. 本书是日语学习教材《现代日语》的“口语练习部分。”
2. 本书的编写旨在巩固《现代日语》中学过的单词、句型，扩大表现范围，使学员在更多的方面加深理解和掌握表达能力。
3. 本书由与《现代日语》相对应的 30 篇课文和为培养学员的阅读理解能力而增添的 10 组“小测验”组成。
4. 除《现代日语》中所收单词外，本书新收单词约 640 个，均附在每课课后，并全部编入卷末的索引中，总计两书共收录基本词汇约 2000 个。
5. 为使学员巩固对日文假名的发音及其书写，本书前 20 课均采用假名书写。
6. 本书所用日本汉字均以“常用汉字表”为准。前 20 课生词凡能用“常用汉字”表示的，均表示在生词栏中的括号内。第 21 课以后用汉字形式出现的生词，均注有日文假名。
7. 本书是以《现代日语》为标准，课文中的词与词之间采用分隔书写。
8. 若选用本书为教材，希望学员不要机械式地生搬硬套。要经常地把握书中所表现的场面，并学习与场面相对应的表达方式。为此，本书配有若干简图。
9. 本书的执笔、编辑人员如下。在本书编辑过程中，承蒙本校日语教育人员的鼎力协助和校外诸位日语教育专家的指教，谨在此深表谢意！

亚细亚大学副教授(留学生专科教科主任)

富田 隆行

亚细亚大学副教授

土屋 博嗣

亚细亚大学留学生专科讲师

柴田 和枝

亚细亚大学留学生专科讲师

多谷 美知子

亚细亚大学留学生专科

1987 年 4 月 1 日

目 次

第 1 课	1	测验 4	114
第 2 课	4	第 19 课.....	116
第 3 课	7	测验 5	121
第 4 课.....	10	第 20 课.....	123
第 5 课.....	14	第 21 课.....	132
第 6 课.....	18	第 22 课.....	146
第 7 课.....	24	第 23 课.....	165
第 8 课.....	32	测验 6	185
第 9 课.....	37	第 24 课.....	188
测验 1	45	第 25 课.....	197
第 10 课	47	测验 7	204
第 11 课	54	第 26 课.....	207
测验 2	65	第 27 课.....	213
第 12 课	67	第 28 课.....	222
第 13 课	75	测验 8	235
第 14 课	84	第 29 课.....	237
测验 3	87	测验 9	256
第 15 课	89	第 30 课.....	259
第 16 课	94	测验 10	267
第 17 课.....	100	索 引	271
第 18 课.....	110		

第 | 課

1. れいのようによこたえなさい。请参照例句做口头练习:

- (れい) 4がつ → ① こんげつは 4がつです。
(例句) 四月 → 这个月是四月。
② らいげつは 5がつです。
下个月是五月。
③ せんげつは 3がつでした。
上个月是三月。
- (1) 7がつ (2) 11がつ (3) 1がつ
七月 十一月 一月。

2. れいのようによこたえなさい。请参照例句做口头练习:

- (れい) げつようび → ① きょうは げつようびです。
(例句) 星期一 → 今天是星期一。
② あしたは かようびです。
明天是星期二。
③ きのうは にちようびでした。
昨天是星期日。
- (1) すいようび (2) きんようび (3) にちようび
星期三 星期五 星期日

3. れいのようによこたえなさい。请参照例句做口头练习:

- (れい) なのか → ① きょうは なのかです。
(例句) 七号 → 今天是七号。
② あしたは ようかです。
明天是八号。
③ きのうは むいかでした。
昨天是六号。
- (1) ふつか (2) いつか (3) とおか (4) 13にち
二号 五号 十号 十三号
(5) 16にち (6) 19にち (7) 25にち (8) 29にち
十六号 十九号 二十五号 二十九号
(9) 31にち
三十一号

4. つぎの すうじを よみなさい。请朗读下列数字:

- (れい) 1 → いち
(例句) 1 → いち
(1) 40 (2) 90 (3) 100 (4) 300 (5) 600
(よんじゅう) (きゅうじゅう) (ひゃく) (さんびゃく) (ろっぴゃく)

(6) 700 (7) 800 (8) 900 (9) 1,000 (10) 3,000
 (ななひゃく) (はっぴゃく) (きゅうひゃく) (せん) (さんぜん)
 (11) 7,000 (12) 8,000 (13) 10,000 (14) 1,981
 (ななせん) (はっせん) (いちまん) (せんきゅうひゃく
 (15) 13,333
 (いちまんさんせんさんびゃくさんじゅうさん) (はちじゅういち)

5. つぎの しつもんに こたえなさい。请回答下列问题。

- (1) こんげつは なんがつですか。
这个月是几月?
- (2) らいげつは なんがつですか。
下个月是几月?
- (3) せんげつは なんがつでしたか。
上个月是几月?
- (4) きょうは なにようびですか。
今天是星期几?
- (5) あしたは なにようびですか。
明天是星期几?
- (6) あさっては なにようびですか。
后天是星期几?
- (7) きのうは なにようびでしたか。
昨天是星期几?
- (8) おどといは なにようびでしたか。
前天是星期几?
- (9) きょうは なんにちですか。
今天是几号?
- (10) あしたは なんにちですか。
明天是几号?
- (11) あさっては なんにちですか。
后天是几号?
- (12) きのうは なんにちでしたか。
昨天是几号?
- (13) おどといは なんにちでしたか。
前天是几号?
- (14) ことしは なんねんですか。
今年是哪年?
- (15) らいねんは なんねんですか。
明年是哪年?
- (16) きょねんは なんねんでしたか。
去年是哪年?

6. れいのよう しつもんの かたちを いいなさい。

请参照例句做提问练习:

(れい) きょうは なんがつなんにちですか。 今天是几月几号?
(例句)

きょうは 4がつ 7にち です。 今天是四月七号。

(1) あさっては 4がつ 9にち です。 后天是四月九号。

- (2) おとといは 4がついつかでした。
前天是四月五号。
- (3) 4がつとおかは もくようびです。
四月十号是星期四。
- (4) 4がつよっかは きんようびでした。
四月四号是星期五。
- (5) こんしゅうの きんようびは 11にちです。
这个星期五是十一号。
- (6) らいしゅうの げつようびは 14かです。
下星期一是一十四号。
- (7) せんしゅうの かようびは ついたちでした。
上星期二是一号。

7. 「そう～」の かたちを つかって、つぎの「しつもん」
に こたえなさい。 7. 请使用“そう～”的形式，回答下列问题：

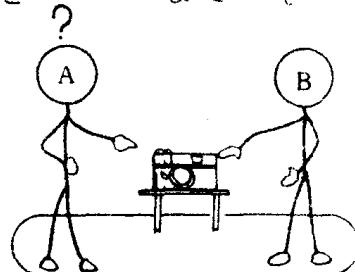
- (1) こんげつは 4がつですか。 这个月是四月吗？
- (2) きょうは にちようびですか。 今天是星期日吗？
- (3) あしたは はつかですか。 明天是二十号吗？
- (4) きのうは とおかでしたか。 昨天是十号吗？
- (5) せんしゅうの どようびは 15にちでしたか。
上星期六是十五号吗？

第 2 課

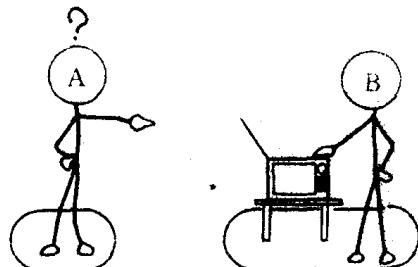
1. れいのようすに しつもんと こたえを いいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

- (1) (れい) A: これは なんですか。
 (例句) A: 这是什么?
 B: これは カメラです。
 B: 这是照相机。



(2)

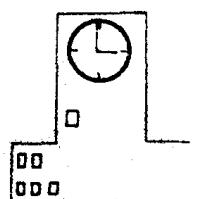
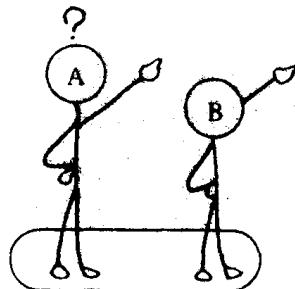


A: _____。

B: _____。

- | | | | |
|---|--------------|---|--------------|
| ① | じしょ
词典 | ② | えんぴつ
铅笔 |
| ③ | ボールペン
圆珠笔 | ④ | まんねんひつ
钢笔 |
| ⑤ | けしごム
橡皮 | | |

(3)



A: _____。

B: _____。

- | | | | | | |
|---|---------|---|---------|---|---------|
| ① | うち
家 | ② | き
树 | ③ | や
山 |
| ④ | ひ
机 | ⑤ | こう
机 | | |
| | | | | | うき
星 |

2. れいのようにしてつもんとこたえをいいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

(れい) A: それはなんですか。 ① A: 那是什么? ①ナイフ 小刀
(例句)

B: これはナイフです。 B: 这是小刀。 ②ナイフ 小刀

A: それもナイフですか。 ② A: 那也是小刀吗? ③はさみ 剪刀

B: はい, これもナイフです。 B: 是的, 这也是小刀。

A: それもナイフですか。 ③ A: 那也是小刀吗?

B: いいえ, これはナイフではありません。

これははさみです。 B: 不, 这不是小刀, 这是剪刀。

(1) ① ざっし ② ざっし ③ しんぶん
杂志 杂志 报纸

(2) ① えんぴつ ② えんぴつ ③ ボールペン
铅笔 铅笔 圆珠笔

(3) ① ラジオ ② ラジオ ③ テープレコーダー
收音机 收音机 录音机

(4) ① ライター ② ライター ③ マッチ
打火机 打火机 火柴

(5) ① はがき ② はがき ③ ふうどう
明信片 明信片 信封

3. れいのようにしてつもんとこたえをいいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

(れい) A: それはいくらですか。 A: 那个多少钱?
(例句)



B: これは3まんえんです。 B: 这个3万日元。 ¥ 30,000

(1)  ¥ 100

(2)  ¥ 3,300

(3)  ¥ 98,600

(4)  ¥ 456,000

(5)  ¥ 1,987,000

4. れいのないように しつもんと こたえを いいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

(れい) にほんごの ほん

(例句) 日语书

A: それは なんの ほんですか。 那是什么书?

B: これは にほんごの ほんです。 这是日语书。

(1) けいざいがくの ほん

经济学的书。

(2) えいごの じびき

英语辞典。

(3) わたしの かばん

我的皮包。

(4) やまもとさんの じどうしゃ

山本先生的汽车。

(5) にほんの おかね

日本钱。

(6) アメリカの たばこ

美国香烟。

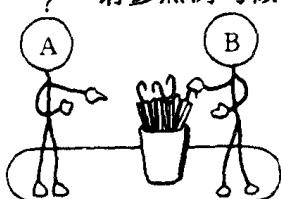
(7) 60えんの きって

60日元的邮票。

5. れいのないように しつもんと こたえを いいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

(れい)
(例句)



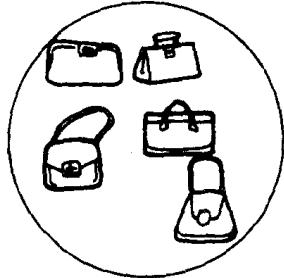
A: あなたの かさは どれですか。

A: 你的伞是哪(一)把?

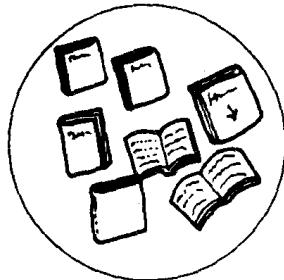
B: わたしの かさは これです。

B: 我的伞是这把。

(1)



(2)



(3)



(1) ¥100(ひゃくえん):一百日元

(2) ¥3,300(さんせんさんぴゃくえん):三千三百日元

うち (3) ¥98,600(きゅうまんはっせんろっぴゃくえん):九万八千六百日元

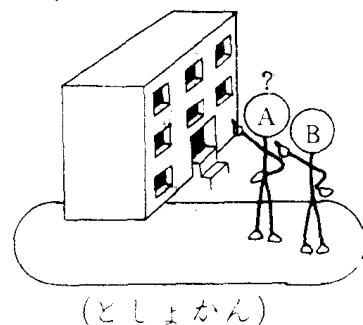
(4) ¥456,000(よんじゅうごまんろくせんえん):四十五万六千日元

(5) ¥1,987,000(ひゃくきゅうじゅうはちまんななせんえん):一百九十八万七千日元

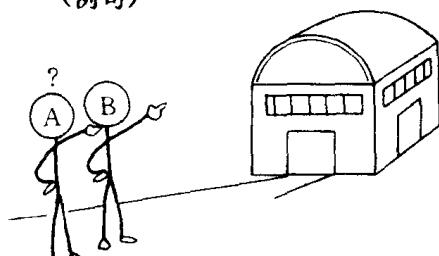
第 3 課

1. れいのよう しもんと こたえを いいなさい。
请参照例句做提问、回答练习：

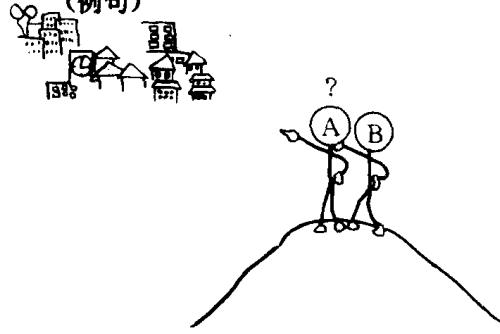
(1) (れい)
(例句)



(2) (れい)
(例句)



(3) (れい)
(例句)



A : ここは なんですか。

A: 这里是做什么的地方?

B : ここは としょかんです。

B: 这里是图书馆。

- | | |
|-----------|---------|
| ① ぎんこう | ② レストラン |
| 银行 | 西餐馆 |
| ③ しょうがっこう | |
| 小学校 | |
| ④ きょうしつ | ⑤ どしょしつ |
| 教室 | 图书室 |
| ⑥ かいぎしつ | |
| 会议室 | |

A : そこは なんですか。

A: 那里是做什么的地方?

B : そこは たいいくかんです。

B: 那里是体育馆。

- | | |
|------------|--------|
| ① しょくどう | ② けいさつ |
| 食堂 | 警察署 |
| ③ ゆうびんきょく | |
| 邮局 | |
| ④ ちゅうしゃじょう | |
| 停车场 | |
| ⑤ はたけ | |
| 旱田 | |

A : あそこは なんですか。

A: 那里是做什么的地方?

B : あそこは だいがくです。

B: 那里是大学。

- | | |
|-----------|-------|
| ① デパート | ② ホテル |
| 百货公司 | 饭店 |
| ③ びょういん | |
| 医院 | |
| ④ やきゅうじょう | ⑤ えき |
| 棒球场 | 火车站 |

2. れいのようにして、もんとこたえをいいなさい。

请参照例句做提问、回答练习：

(れい) A: ここはどこですか。

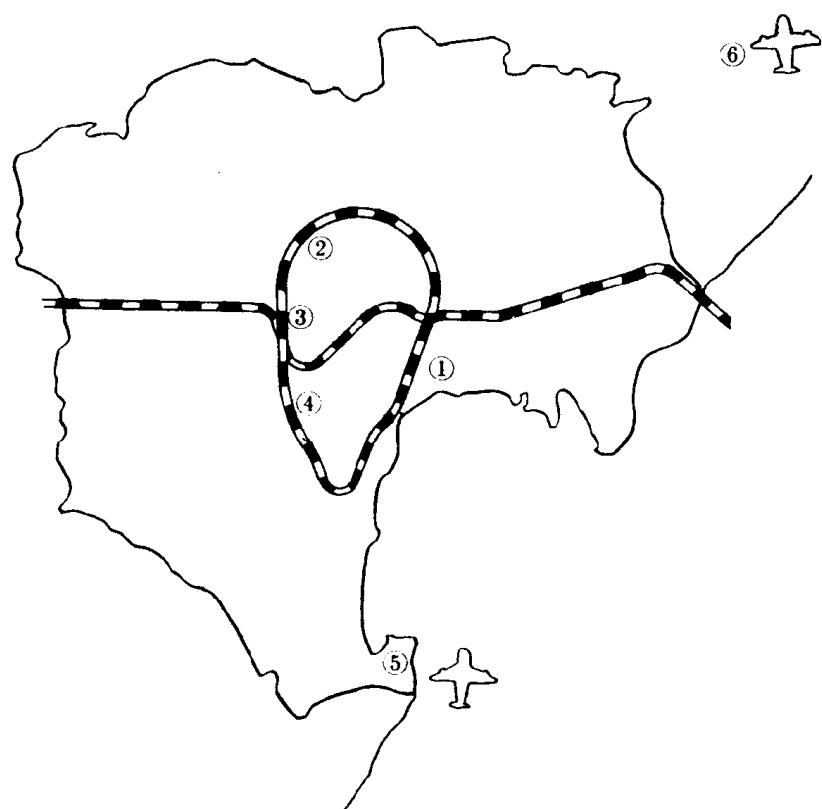
(例句) A: 这里是什么地方?

B: ここはとうきょうです。

B: 这里是东京。



- | | |
|---|------------|
| ① | こはま
横滨 |
| ② | なごや
名古屋 |
| ③ | きょうと
京都 |
| ④ | おおさか
大阪 |
| ⑤ | こうべ
神户 |



- | | |
|---|-------------|
| ① | ぎんざ
银座 |
| ② | いけぶくろ
池袋 |
| ③ | しんじゅく
新宿 |
| ④ | しぶや
涩谷 |
| ⑤ | はねだ
羽田 |
| ⑥ | なりた
成田 |

3. れいのようないいなさい。

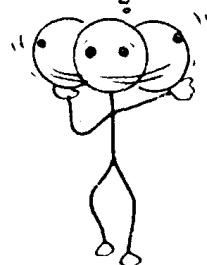
请参照例句做口头练习：



(れい)
(例句)

すみません。おてあらいは

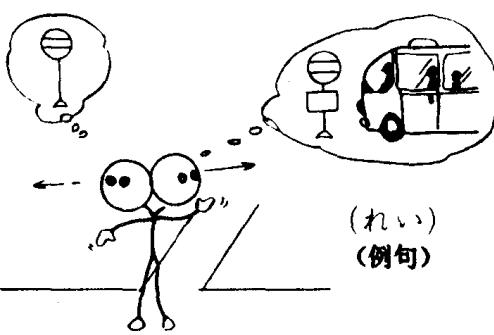
どこですか。对不起，请问洗手间在哪里？



- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. エレベーター
电梯 | 2. きょうしつ
教室 |
| 3. じもしつ
办公室 | 4. たばこや
香烟店 |
| 6. こうばん
派出所 | 7. やまもとさんの
山本先生的家 |

ほんや
书店
うち

(2)

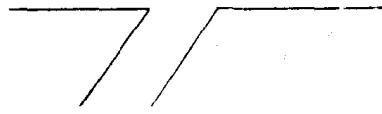


(れい)
(例句)

すみません。バスの

ていりゅうじょは どちらですか。

(2) 对不起，请问公共汽车站在哪里？



- | | |
|--------------------|-------------|
| ① ちかてつの えき
地铁车站 | ③ ぎんざ
银座 |
| ② とうきょう えき
东京站 | ④ ひがし
东 |
| ⑤ にし
西 | ⑥ きた
北 |
| ⑦ みなみ
南 | |

しょうがっこう (小学校)

ちゅうしゃじょう (駐車場) はたけ (畑)

やきゅうじょう (野球場) こうばん (交番)

ちかてつ (地下铁)

ひがし (東) にし (西) きた (北) みなみ (南)

第 4 課

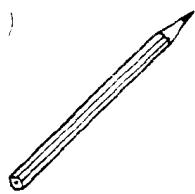
1. れいのように いいなさい。请参照例句做口头练习：

(れい)
(例句)

① これは おおきい りんごです。这是大苹果。

② この りんごは おおきいです。这个苹果大。

(1)



(2)



(3)



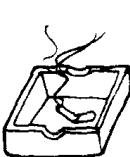
(4)



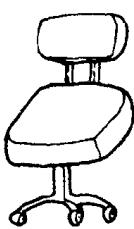
(5)



(6)



(7)



(8)



(れい)
(例句)

あれ ちいさい うち 那个 小 房子

① あれは ちいさい うちです。那是小房子。

② あの うちは ちいさいです。那所房子小。

(1) [あれ ふとい き]
那棵 粗 树

(5) [これ きたない みず]
这 脏 水

(2) [あれ ほそい き]
那棵 细 树

(6) [これ きれいな みず]
这 干净 水

(3) [あれ たかい たてもの]
那个 高 建筑物

(7) [これ みどりいろ びん]
这 绿色 瓶

(4) [あれ ひくい たてもの]
那个 矮(低) 建筑物

(8) [ここ ひろい へや]
这 宽敞 房间

2. れいのように しつもんの かたちを いいなさい。

请参照例句做口头提问：

(れい)
(例句)

やまもとさんの うちは おおきいです。

山本先生的房子大。

→ やまもとさんの うちは おおきいですか。

ちいさいですか。 → 山本先生的房子大还是小？

- (1) やまもとさんの うちは あたらしいです。
山本先生的房子新。
- (2) やまもとさんの ズボンは ふといです。
山本先生的裤子肥。
- (3) わたしの かさは みじかいです。
我的伞短。
- (4) わたしの へやは せまいです。
我的房间窄。
- (5) にほんごの ほんは あついです。
日语书厚。
- (6) きょうしつの とけいは しかくいです。
教室的钟是四方形的。
- (7) ふじ山は たかいです。
富士山高。
- (8) すいどうの みずは きれいです。
自来水干净。

3. れいのように いいなさい。请参照例句做口头练习：

(れい) (例句) これ あかい・おおきい りんご 这 红色·大 苹果

- ① これは あかくて、おおきい りんごです。
这是又红又大的苹果。
- ② この りんごは あかくて、おおきいです。
这苹果又红又大。

- (1) これ くろい・ながい かさ
这 黑色·长 伞
- (2) これ おおきい・しかくい つくえ
这 大·四方形 桌子
- (3) これ まるい・うすい うでどけい
这 圆·薄 手表
- (4) これ ふとい・ちゃいろ びん
这 粗·茶色 瓶
- (5) これ みどりいろ・ほそい びん
这 绿色·细 瓶
- (6) これ あつい・おもい じしょ
这 厚·重 词典
- (7) これ ちいさい・かるい カメラ
这 小·轻 相机
- (8) あれ たかい・あたらしい たてもの
那 高· 新 建筑物
- (9) あれ ふるい・せまい はし
那 旧·窄 桥
- (10) あそこ ひろい・きれいな こうえん
那边 宽敞·美丽 公园

4. れいのようないいなさい。请按例句回答:

(れい) あなたの くつは あたらしいですか。
(例句) 你的鞋新吗?

→ ① いいえ、わたしの くつは あまり

あたらしくないです。 不, 我的鞋不太新。

② いいえ、わたしの くつは あまり

あたらしく ありません。 不, 我的鞋不太新。

(1) あなたの かばんは おおきいですか。

你的皮包大吗?

(2) あなたの ノートは あついですか。

你的笔记本厚吗?

(3) この きょうしつは ひろいですか。

这个教室宽敞吗?

(4) あの きは ふといですか。

那棵树粗吗?

(5) あの たてものは たかいですか。

那座建筑物高吗?

(6) あの はしは ながいですか。

那座桥长吗?

(7) あなたの へやは きれいですか。

你的房间漂亮吗?

5. れいのようないいなさい。请参照例句做口头练习:

(れい) A: あなたの へや

(例句) 你的房间

B: せまい・きたない

窄・脏

A: あなたの きょうしつ

你的教室

B: いいえ,

不,

手

A: あなたの へやは どんな へやですか。

你的房间是什么样的房间?

B: わたしの へやは せまくて, きたない

へやです。我的房间是又窄又脏的房间。

A: あなたの きょうしつも せまくて,

きたないですか。你的教室也是又窄又脏吗?